

Понятия, имена и географические названия

АТМ	Банкомат (от англ. Automated Teller Machine).
InterRail	Железнодорожный билет, позволяющий молодым людям путешествовать по Европе в течение месяца.
Автостоп	Обращение путешественников к водителям автомобилей с просьбой довезти их из пункта А в пункт Б.
Айерс Рок	Огромный монолит из песчаника в Австралии, также известен под именем Улуру (25°20'42"S 131°02'10"E).
Амундсен, Роальд	(1872-1928) Норвежский исследователь, первый человек, которому удалось покорить Северный и Южный полюс.
Архитектурный барьер	Препятствие, мешающее свободе передвижения или закрывающее доступ к чему-либо.
Атлантида	Мифический остров, расположенный где-то в Атлантическом океане.
Багаж	Сумки и чемоданы, в которых люди перевозят свои вещи во время поездок.
Бермудский треугольник	Район в Атлантическом океане, известный происходящими в нем паранормальными явлениями (25°N 71°W).
Билет с открытой датой	Билет без фиксированной обратной даты.
Бликсен, Карен	(1885-1962) известная Датская писательницы, автор книги Out of Africa.
Бюро находок	Место, где можно найти потерянные или оставленные вещи.
Ваучер	Билет, выдаваемый туристическим агентством в подтверждение факта предоплаты услуг.
Велосипедный маршрут	Специальный маршрут для велосипедистов.
Веспуччи, Америго	(1454-1512) итальянский путешественник, в честь которого названа Америка.
Взлет	Момент, когда самолет отрывается от земли.
Викинги	Древние скандинавские мореходы, путешественники и торговцы.
Волонтуризм	Вид туризма, объединяющий в себе волонтерскую работу и путешествия.
Восточный экспресс	Пассажирский поезд из Парижа в Стамбул.
Выход на посадку	Выход в аэропорту, ведущий к отправляющимся самолетам.
Геркулесовы столбы	Мифологические название Гибралтарского пролива.
Геродот	(484-425 до н.э.) греческий историк, считающийся отцом истории.
Гете, Иоганн Вольфганг	(1749-1832) знаменитый немецкий писатель и драматург эпохи романтизма.
Гималаи	Горная система в Азии, где находятся некоторые из самых высоких вершин в мире.
Гиперборея	Легендарная страна в греческой мифологии.
Гранд Тур	Путешествие по Европе для завершения образования, совершаемое обеспеченными англичанами.
Да Гама, Васко	(1469-1524) португальский путешественник, открывший путь в Индию.

Двухместный номер.	Номер, рассчитанный на двух человек.
Диарея путешественников	Заболевание кишечника, поражающее путешественников.
Долгота	Расстояние от Гринвичского меридиана до определенной точки к западу или к востоку от него, выраженное в градусах.
Дорожная пошлина	Плата за проезд по автомагистралям.
Зона выдачи багажа	Место, где путешественники получают свой багаж после перелета.
Зона вылета	Часть аэропорта, откуда пассажиры отправляются в путь.
Зона прибытия	Часть аэропорта, куда попадают пассажиры по прибытии.
Ибн Баттута	(1304-1368/69) марокканский путешественник, совершавший путешествия в Африку, Индию и Китай.
Ибн Маджид, Ахмед	(1421-1500) арабский путешественник и мореплаватель, плавал в Красном море и Индийском океане.
Идриси	(1099-1165/66) берберский географ и путешественник, создатель первой планисферы.
Избыточное бронирование	Количество забронированных мест превышает количество имеющихся в наличии.
Исток Нила	Место в Африке, которое пытались найти многие путешественники.
Карманная кража	Кража денег или предметов из карманов.
Карта	Графическое изображение определенного места.
Килиманджаро	Самый высокий вулкан в Африке (3°04'00"S 37°21'33"E).
Колумб, Христофор	(1451-1506) итальянский путешественник, считающийся первооткрывателем Америки.
Кук, Джеймс	(1728-1779) британский путешественник, первый европеец, высадившийся в Австралии.
Курс	Маршрут путешествия
Ливингстон, Дэвид	(1813-1873) шотландский путешественник, открывший водопад Виктория в Африке.
Линии Наска	Древние таинственные линии в пустыне Наска, Перу
Льюис, Мериуэзер и Кларк, Уильям	(1774-1809 и 1770-1838) американские путешественники, которые первыми добрались до побережья Тихого океана из центральной части США.
Магазин беспошлинной торговли "Duty free"	Магазины на борту кораблей и в аэропортах, продающие не облагаемые налогом товары.
Магеллан, Фердинанд	(1480-1521) португальский путешественник, первый европеец, открывший путь в Тихий океан.
Мальтез, Кorto	Персонаж, созданный Уго Праттом в 1967 году.
Место для курения	Общественная зона, где разрешено курение.
Монтагью, Мэри	(1689-1762) английская писательница-аристократка, писавшая о Востоке.
Мыс Доброй Надежды	Скалистый мыс на атлантическом побережье Южной Африки (34°21'29"S 18°28'19"E).

Налог на стоимость проживания в гостинице	Налог, взимаемый с путешественников за проживание в гостинице.
Независимая оценка	Отчеты путешественников о посещенных местах, размещаемые в Интернете.
Нордкап	Мыс в Норвегии, самая северная точка Европы (71°10'21"N 25°47'40"E).
Обменный курс	Цена денежной единицы одной страны, выраженная в денежной единице другой страны.
Одиссей	Знаменитый греческий герой, прославившийся своими странствиями.
Остановка в пути следования	Остановка на несколько дней по дороге в конечный пункт назначения
Платформа	Место, где люди ожидают прибытия поезда.
Подтверждение	Процедура подтверждения бронирования авиабилета.
Поло, Марко	(1254-1324) итальянский путешественник, одним из первых посетил Китай.
Посадка	Приземление самолета
Посадочный талон	Документ, позволяющий пассажиру подняться на борт самолета
Пристань	Место, куда пристают корабли.
Прогноз погоды	Научно обоснованный прогноз погодных условий.
Прокат автомобилей	Место или компания, где можно взять в аренду автомобиль
Расписание	Таблица, содержащая информацию о времени отправления и прибытия.
Регистрация на рейс	Процедура представления сведений о себе и своем багаже перед полетом.
Резервирование	Процедура предварительного заказа, позволяющая пассажиру занять определенное место, комнату или транспортное средство.
Рюкзак	Вещевой мешок, который носится на спине и закрепляется на плечах.
Самарканд	Город в Узбекистане, известный своим выгодным расположением на Шелковом пути. (39°39'15"N 66°57'35"E).
Саудаде	Португальское слово, обозначающее чувство ностальгической тоски по чему-либо.
Северо-Западный проход	Морской путь, соединяющий Атлантический и Тихий океаны.
Синдром смены часовых поясов	Чувство усталости, возникающее в результате долгого авиаперелета между двумя странами.
Спальное купе/спальная каюта	Купе/каюта со спальными местами.
Стендаль (Бейль, Анри Мари)	(1783-1842) французский писатель, много путешествовавший по Франции и Италии.
Страбо	(63 до н.э - 24 н.э.) греческий философ, считающийся первым географом.
Стыковка	Прибытие в один пункт назначения для пересадки и отправления в другой.
Стэнли, Генри Мортон	(1841-1904) американский путешественник и журналист, совершивший несколько экспедиций в Африку.
Сюань Цзан	(602-664) китайский буддийский монах, путешествовавший по Великому Шелковому пути.

Сюй Фу	(3й век до н.э.) китайский путешественник, искавший эликсир жизни в восточных морях.
Тасман, Абель	(1603-1659) голландский торговец, первым достигший берегов Новой Зеландии.
Тимбукту	Город в Мали, когда-то был местом резиденции важного арабского султана. (16°46'0"N 3°1'0"W).
Транссибирская магистраль	Железная дорога постройки 19го века, связывающая европейскую часть России с Сибирью.
Тропа	Курс или маршрут для пешего похода.
Устойчивый туризм	Туризм, подразумевающий внимание к проблемам защиты окружающей среды и местного населения.
Фитцкарральдо (Фитцджеральд, Брайан Суини)	Вымышленный персонаж, прототипом которого стал предприниматель Карол Фиткарральд.
Хейердал, Тур	(1914-2002) норвежский путешественник и антрополог.
Хиллари, Эдмунд Персиваль	(1919-2008) альпинист из Новой Зеландии, первый человек, покоривший Эверест в 1953 году.
Чартер	Нанятый для выполнения одного рейса корабль, или, что бывает чаще, самолет.
Чжен Хе	(1371-1435) китайский путешественник и дипломат, путешествовавший по Азии и Африке.
Чжоу Ман	(15й век д.н.э.) китайский путешественник, плавал в Индийском и Тихом океанах.
Чоэ Бу	(1454-1504) корейский путешественник на службе при дворе китайского императора.
Чэтвин, Брюс	(1940-1989) британский путешественник и писатель.
Шеклтон, Эрнст Генри	(1874-1922) британский путешественник, известный своими экспедициями на Северный полюс.
Шелковый путь	Дорога, связывающая Дальний Восток со Средиземноморьем.
Шерпы	Непальский термин, используемый для обозначения горных проводников в Гималаях.
Широта	Расстояние от экватора до определенной точки к северу или к югу от него, выраженное в градусах.
Эльдорадо	Легендарное место в Латинской Америке, известное своими сокровищами.
Энкиду	Мифическая фигура из "Сказание о Гильгамеше".

примечания